EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 29.3.2021
COM(2021) 168 final

2021/0091 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

tilapäisen tuen myöntämisestä Belgian kuningaskunnalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1342 muuttamisesta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Neuvoston asetuksella (EU) 2020/672, jäljempänä ’SURE-asetus’, vahvistetaan oikeudellinen kehys unionin taloudellisen avun myöntämiselle jäsenvaltioille, joiden taloudessa on tai joiden taloutta vakavasti uhkaa covid-19:n leviämisen aiheuttama vakava häiriö. SURE-välineen tuella rahoitetaan ensisijaisesti työajan lyhentämisjärjestelyjä tai vastaavia, työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien suojelemiseen ja sitä kautta työttömyyden ja tulonmenetysten vähentämiseen tähtääviä toimenpiteitä sekä toissijaisesti joitakin terveyteen liittyviä toimenpiteitä erityisesti työpaikalla.

Neuvosto myönsi 25. syyskuuta 2020 Belgialle taloudellista apua täydentääkseen maan kansallisia toimia, joilla se pyrkii lieventämään covid-19:n leviämisen vaikutuksia ja käsittelemään sen sosioekonomisia seurauksia työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille.

Belgia esitti 11. maaliskuuta 2021 uuden pyynnön SURE-asetuksen mukaisen unionin taloudellisen avun saamiseksi.

Komissio on SURE-asetuksen 6 artiklan 2 kohtaa noudattaen kuullut Belgian viranomaisia varmistaakseen niiden toteutuneiden ja suunniteltujen julkisten menojen äkillisen ja voimakkaan kasvun, jotka liittyvät suoraan Belgian työmarkkinatoimenpiteisiin ja terveyteen liittyviin toimenpiteisiin ja johtuvat covid-19-pandemiasta. Kasvaneet menot, joihin lisärahoitusta pyydetään, liittyvät uuden toimenpiteen ja olemassa olevien toimenpiteiden yhdistelmään. Jälkimmäisiin viitataan neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2020/1342:

eräät alueelliset ja kieliyhteisöjen järjestelyt, joissa maksetaan tulotukea itsenäisille ammatinharjoittajille, yhden henkilön yrityksille ja sellaisille työntekijäryhmille, jotka eivät voi saada muunlaista tulotukea. Erityisesti Brysselin pääkaupunkialueella yrityksille ja yrittäjille maksettavat korvaukset ja uusi toimenpide, joka koskee yrittäjille ja yhden hengen yrityksille maksettavaa hätätilanteen tukea, Flanderissa ja flaaminkielisessä yhteisössä maksettavat koronahaittakorvaukset, kompensaatiokorvaukset ja tukimaksut (ja niiden kolme myöhempää pidennystä/laajennusta) sekä Valloniassa yrityksen toiminnan keskeyttämisestä maksettavat korvaukset (ja niiden kaksi laajennusta) tarjoavat yleistä kertaluonteista ja alakohtaista tukea yrityksille ja itsenäisille ammatinharjoittajille, joiden on täytynyt keskeyttää toimintansa covid-19:n takia tai joiden liikevaihto on pienentynyt merkittävästi. Muita toimenpiteitä (pätkätyöntekijöiden korvaukset Brysselin pääkaupunkialueella, päivähoidon ja kulttuuri-alan toimijoiden tuet ranskankielisessä yhteisössä ja koulutustoiminta Valloniassa) on otettu käyttöön tietyillä aloilla (kulttuuri, hoiva-ala, koulutustoiminta) sellaisia itsenäisiä ammatinharjoittajia ja työntekijöitä varten, joita ei kelpuuteta lomautusjärjestelyyn.

Belgia on toimittanut komissiolle asiaankuuluvat tiedot.

Toimitetun näytön perusteella komissio ehdottaa neuvostolle, että se hyväksyisi täytäntöönpanopäätöksen SURE-asetuksessa tarkoitetun taloudellisen avun myöntämisestä Belgialle edellä mainittujen toimenpiteiden tukemiseksi.

• Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa

Ehdotus on kaikilta osin neuvoston asetuksen (EU) 2020/672 mukainen ja tehty sen nojalla.

Ehdotuksen lisäksi unionilla on toinen säädös, jonka nojalla jäsenvaltioille annetaan tukea hätätilanteissa: Euroopan unionin solidaarisuusrahaston perustamisesta 11. marraskuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 2012/2002. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/461, jolla edellä mainittua säädöstä muutetaan sen soveltamisalan laajentamiseksi kattamaan vakavat kansanterveysuhat ja rahoituskelpoisten toimien määrittelemiseksi, annettiin 30. maaliskuuta.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Ehdotus on osa toimenpiteitä, joita on otettu käyttöön meneillään olevan covid-19-pandemian johdosta. Yksi niistä on koronaviruksen vaikutusten lieventämistä koskeva investointialoite. Ehdotuksella täydennetään muita työllisyyttä tukevia välineitä, kuten Euroopan sosiaalirahastoa, Euroopan strategisten investointien rahastoa (ESIR) ja InvestEU-ohjelmaa. Ehdotuksessa käytetään lainanantoa ja -ottoa jäsenvaltioiden tukemiseen covid-19:n leviämisen takia. Se on lisätoimenpide, jolla rahoitetaan työajan lyhentämisjärjestelyjä ja vastaavia toimenpiteitä työpaikkojen suojelemiseksi ja siten työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien suojaamiseksi työttömyysriskiltä.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Välineen oikeusperusta on neuvoston asetus (EU) 2020/672.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ehdotus on annettu jäsenvaltion esittämän pyynnön johdosta, ja se ilmentää eurooppalaista solidaarisuutta, koska sillä myönnetään covid-19:n leviämisestä kärsivälle jäsenvaltiolle unionin taloudellista apua tilapäisten lainojen muodossa. Tällaisella taloudellisella avulla jäsenvaltiota autetaan rahoittamaan työajan lyhentämisjärjestelyjen ja vastaavien toimenpiteiden vuoksi lisääntyneitä julkisia menoja tilapäisesti, jotta se voi suojella työpaikkoja ja suojata siten työntekijöitä ja itsenäisiä ammatinharjoittajia työttömyysriskiltä ja tulonmenetyksiltä.

Tällainen tuki auttaa tilanteesta kärsivää väestöä, ja se auttaa myös lieventämään covid-19-kriisin aiheuttamia välittömiä yhteiskunnallisia ja taloudellisia vaikutuksia.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen. Siinä ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen välineelle asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Ehdotus on pitänyt valmistella kiireellisesti, jotta neuvosto voi hyväksyä sen ajoissa. Tämän vuoksi sidosryhmiä ei ole voitu kuulla.

- **Vaikutustenarviointi**

Ehdotuksen kiireellisyyden vuoksi vaikutustenarviointia ei ole tehty.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Komission olisi voitava ottaa lainaa rahoitusmarkkinoilta varojen edelleen lainaamiseksi jäsenvaltioille, jotka pyytävät taloudellista apua SURE-välineestä.

Jäsenvaltioiden takausten lisäksi järjestelyyn sisältyy muita suojatoimia sen rahoitusvakauden varmistamiseksi. Niitä ovat

- tiukka ja varovainen varainhoito;
- lainasalkun kokoaminen siten, että rajoitetaan keskittymisriskiä, vuotuista riskiä ja liiallista altistumista yksittäisten jäsenvaltioiden riskeille ja varmistetaan, että apua eniten tarvitseville jäsenvaltioille voidaan myöntää riittävästi varoja; ja
- mahdollisuus velan jälleenrahoitukseen.

2021/0091 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

tilapäisen tuen myöntämisestä Belgian kuningaskunnalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1342 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eurooppalaisen hätätilasta aiheutuvien työttömyysriskien lieventämisen tilapäisen tukivälineen (SURE) perustamisesta covid-19:n leviämisen seurauksena 19 päivänä toukokuuta 2020 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2020/672[1] ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

1) Neuvosto myönsi 25 päivänä syyskuuta 2020 Belgialle vastauksena sen 7 päivänä elokuuta 2020 esittämään pyyntöön taloudellista apua enintään 7 803 380 000 euroa lainan muodossa. Lainan keskimääräinen enimmäismaturiteetti on 15 vuotta. Avulla täydennetään maan kansallisia toimia, joilla se pyrkii lieventämään covid-19:n leviämisen vaikutuksia ja käsittelemään sen sosioekonomisia seurauksia työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille.

2) Lainalla oli tarkoitus rahoittaa Belgian käyttöön ottamia työajan lyhentämisjärjestelyjä, vastaavia toimenpiteitä ja terveyteen liittyviä toimenpiteitä, joihin viitataan neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2020/1342[2].

3) Covid-19:n vuoksi huomattava osa Belgian työvoimasta on joutunut keskeyttämään työssäkäynnin tai työnhaun, eikä tilanne ole muuttunut. Tämä on johtanut siihen, että Belgian julkiset menot ovat edelleen kasvaneet äkillisesti ja voimakkaasti uuden toimenpiteen eli Brysselin pääkaupunkialueen pienyrityksille tarkoitetun uuden tukijärjestelyn ja muiden voimassa olevien alueellisten toimenpiteiden johdosta. Viimeksi mainitut luetellaan täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1342 3 artiklan d alakohdan i–iv alakohdassa, ja osaa niistä on sittemmin jatkettu/laajennettu.

4) Covid-19:n leviäminen ja Belgian toteuttamat poikkeukselliset toimenpiteet taudin leviämisen ja sen sosioekonomisten ja terveyteen liittyvien vaikutusten rajoittamiseksi ovat vaikuttaneet ja vaikuttavat edelleen perinpohjaisella tavalla maan julkiseen talouteen. Komission syksyn 2020 talousennusteen mukaan Belgian julkistalouden alijäämä on 11,2 prosenttia ja julkinen velka 117,7 prosenttia suhteessa bruttokansantuotteeseen (BKT) vuoden 2020 lopussa. Vuonna 2021 Belgian julkisen talouden alijäämän ennustetaan olevan 7,1 prosenttia ja julkisen velan 117,8 prosenttia

[1] EUVL L 159, 20.5.2020, s. 1.

[2] Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1342, annettu 25 päivänä syyskuuta 2020, tilapäisen tuen myöntämisestä Belgian kuningaskunnalle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena (EUVL L 314, 29.9.2020, s. 4–9).

suhteessa BKT:hen. Komission talven 2021 väliennusteen mukaan Belgian BKT kasvaa 3,9 prosenttia vuonna 2021.

5) Belgia pyysi 11 päivänä maaliskuuta 2021 unionilta 394 150 000 euroa taloudellista apua voidakseen edelleen täydentää kansallisia toimiaan, joita se on toteuttanut vuosina 2020 ja 2021 lieventääkseen covid-19:n leviämisen vaikutuksia ja käsitelläkseen sen sosioekonomisia seurauksia työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille. Pyyntö koskee johdanto-osan 6 ja 7 kappaleessa esitettyjä toimenpiteitä.

6) Pyynnössä on kyse tuesta täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1342 3 artiklan d alakohdan i–iv alakohdassa tarkoitettujen Brysselin pääkaupunkialueen, Flanderin ja flaaminkielisen yhteisön sekä Vallonian ja ranskankielisen yhteisön alueellisten ja kieliyhteisöjen tulotukijärjestelyjen jatkamiseksi/laajentamiseksi:

”Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019 du 23 avril 2020 / Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 van 23 april 2020”[3];

”Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/030 du 28 mai 2020 / Bijzondere machtenbesluit nr. 2020/030 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 mei 2020”[4], sellaisena kuin se on laajennettuna seuraavilla: ”Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 octobre 2020 relatif à une aide aux secteurs de l'événementiel, du monde de la nuit, du tourisme et de la culture dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19 / Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 oktober 2020 betreffende steun aan de evenementen-, uitgaans-, toeristische en culturele sector in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19” ja ”Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 novembre 2020 relatif à une aide aux entreprises débits de boissons et restaurants dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19 / Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 november 2020 betreffende steun aan de eet- en drankgelegenhedenondernemingen in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19”. Näissä kahdessa laajennetussa järjestelyssä tarjotaan korvausta itsenäisille ammatinharjoittajille ja yhden henkilön yrityksille aloilla, joilla toiminta on jouduttu keskeyttämään pandemian takia;

”Notification de la réunion du conseil des ministres du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du jeudi 14 mai 2020 / Betekening van de vergadering van de Ministerraad van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van donderdag 14 mei 2020”, sellaisena kuin se saatettu osaksi lainsäädäntöä seuraavalla: ”Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 juillet 2020 instaurant une aide exceptionnelle pour les travailleurs intermittents de la culture / Besluit van de

[3] Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019 du 23 avril 2020 modifiant l’arrêté de pouvoirs spéciaux n° 2020/013 du 7 avril 2020 relatif à une aide en vue de l’indemnisation des entreprises affectées par les mesures d’urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 / Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 van 23 april 2020 tot wijziging van het bijzondere machtenbesluit nr. 2020/013 van 7 april 2020 betreffende de steun tot vergoeding van de ondernemingen getroffen door de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken.

[4] Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/030 du 28 mai 2020 relatif à l’aide aux entreprises qui subissent une baisse d’activité en raison de la crise sanitaire du COVID-19 / Bijzondere machtenbesluit nr. 2020/030 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 mei 2020 betreffende de steun aan ondernemingen die een terugval van hun activiteit ondergaan als gevolg van de gezondheidscrisis COVID-19.

Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 juli 2020 houdende invoering van uitzonderlijke steun voor de cultuurwerkers”[5];

”Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020”[6];

”Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020”[7];

Tukimaksusta annettu ”Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020”[8], sellaisena kuin se jatkettuna seuraavilla: ”Besluit van de Vlaamse Regering van 23 oktober 2020”, ”Besluit van de Vlaamse Regering van 7 augustus 2020” ja ”Besluit van de Vlaamse Regering van 13 november 2020”. Näissä kolmessa jatketussa järjestelyssä, joista käytetään myös nimitystä Flanderin suojelujärjestely 1, 2 ja 3, tarjotaan tukimaksuja yrityksille, jotka ovat jatkaneet toimintaansa mutta joiden liikevaihto on laskenut vähintään 60 prosenttia tai jotka ovat joutuneet keskeyttämään toimintansa liittovaltion määräämien turvatoimien vuoksi;

”Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n° 4 du 23 avril 2020”[9], ”Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020”[10]; ”Arrêté ministériel du 8 avril 2020 portant exécution de l’arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020”[11]; ”Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin 2020”[12].

Edellä mainitut toimenpiteet liittyvät järjestelyihin, joissa tulotukea maksetaan itsenäisille ammatinharjoittajille, yhden henkilön yrityksille ja sellaisille työntekijäryhmille, jotka eivät voi saada muunlaista tulotukea. Erityisesti Brysselin

---

5 Notification de la réunion du conseil des ministres du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du jeudi 14 mai 2020, point 25 / Betekening van de vergadering van de Ministerraad van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van donderdag 14 mei 2020, punt 25. Tämä poliittinen päätös on saatettu osaksi lainsäädäntöä seuraavalla: Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 juillet 2020 instaurant une aide exceptionnelle pour les travailleurs intermittents de la culture / Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 juli 2020 houdende invoering van uitzonderlijke steun voor de cultuurwerkers.

6 Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.

7 Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetdaling hebben ten gevolge van de exploitatiebeperkingen opgelegd door de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.

8 Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetdaling hebben ondanks de versoepelde coronavirusmaatregelen, tot wijziging van de artikelen 1, 9 en 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetdaling hebben ten gevolge van de exploitatiebeperkingen opgelegd door de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus, en tot wijziging van de artikelen 1, 6, 9 en 12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.

9 Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n° 4 du 23 avril 2020 relatif au soutien du secteur culturel et du cinéma dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19.

10 Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020 relatif au soutien des milieux d’accueil dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19.

11 Arrêté ministériel du 8 avril 2020 portant exécution de l’arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020 relatif à l’octroi d’indemnités compensatoires dans le cadre des mesures contre le coronavirus COVID-19 and Arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020 relatif à l’octroi d’indemnités compensatoires dans le cadre des mesures contre le coronavirus COVID-19.

12 Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin 2020 portant des dispositions diverses relatives aux formateurs et au subventionnement des activités de formation des centres de formation du réseau IFAPME.

pääkaupunkialueella yrityksille ja yrittäjille maksettavat korvaukset, Flanderissa ja flaaminkielisessä yhteisössä maksettavat koronahaittakorvaukset, kompensaatiokorvaukset ja tukimaksut sekä Valloniassa yritysten toiminnan keskeyttämisestä maksettavat korvaukset tarjoavat yleistä kertaluonteista tukea yrityksille ja itsenäisille ammatinharjoittajille, joiden on täytynyt lopettaa toimintansa covid-19:n takia tai joiden liikevaihto on pienentynyt merkittävästi.

Jos toimenpiteillä on useampia edunsaajaryhmiä, taloudellista apua on pyydetty ainoastaan itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden henkilön yritysten tukemiseen liittyviin menoihin. Muita toimenpiteitä (pätkätyöntekijöiden korvaukset Brysselin pääkaupunkialueella, päivähoidon ja kulttuuri-alan toimijoiden tuet ranskankielisessä yhteisössä, koulutustoiminta Valloniassa ja kulttuurialan toimijoiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien tuet) on otettu käyttöön tietyillä aloilla (kulttuuri, hoiva-ala, koulutustoiminta) sellaisia itsenäisiä ammatinharjoittajia ja työntekijöitä varten, joita ei kelpuuteta lomautusjärjestelyyn.

7) Tukea pyydetään myös uudelle Brysselin pääkaupunkialueen toimenpiteelle. Siitä säädetään seuraavassa: ”Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant l’octroi d’une subvention de 1.625.000,00 EUR à la SA Brusoc dans le cadre de l’octroi de micro-crédits de trésorerie pour les indépendants et les micro-entreprises en raison de la crise sanitaire du COVID-19 / Toekenning van micro-kaskredieten voor zelfstandigen en zko’s”. Toimenpiteestä myönnetään mikroluottoja yrittäjille ja yhden henkilön yrityksille Brysselin pääkaupunkialueella. Apua on pyydetty ainoastaan odotettavissa oleviin tappioihin liittyviin julkisiin menoihin. Menoihin pyydetty määrä liittyy ainoastaan itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden henkilön yritysten tukemiseen.

8) Belgia täyttää taloudellisen avun pyytämiselle asetuksen (EU) 2020/672 3 artiklassa asetetut edellytykset. Belgia on toimittanut komissiolle asiaankuuluvan näytön siitä, että toteutuneet ja suunnitellut julkiset menot ovat kasvaneet 10 103 933 459 euroa 1 päivästä helmikuuta 2020 covid-19:n leviämisen sosioekonomisten vaikutusten lieventämiseksi toteutettujen kansallisten toimenpiteiden johdosta. Kyseessä on äkillinen ja voimakas kasvu, koska se liittyy sekä uuteen toimenpiteeseen että olemassa oleviin toimenpiteisiin, jotka liittyvät suoraan työajan lyhentämisjärjestelyihin ja vastaaviin toimenpiteisiin, joista osaa on jatkettu/laajennettu ja joiden piiriin kuuluu huomattava osuus Belgian yrityksistä ja työvoimasta. Belgia aikoo rahoittaa kasvaneiden julkisten menojen määrästä 1 906 403 459 euroa omilla varoillaan.

9) Komissio on asetuksen (EU) 2020/672 6 artiklan mukaisesti kuullut Belgiaa ja varmistanut niiden toteutuneiden ja suunniteltujen julkisten menojen äkillisen ja voimakkaan kasvun, jotka liittyvät suoraan työajan lyhentämisjärjestelyihin ja vastaaviin toimenpiteisiin, joihin viitataan 11 päivänä maaliskuuta 2021 päivätyssä pyynnössä.

10) Belgialle olisi sen vuoksi myönnettävä taloudellista apua maan auttamiseksi selviytymään covid-19:n leviämisen aiheuttaman talouden vakavan häiriön sosioekonomisista vaikutuksista. Komission olisi tehtävä päätökset erien ja osaerien maturiteeteista, suuruudesta ja maksamisesta tiiviissä yhteistyössä kansallisten viranomaisten kanssa.

11) Belgian ja komission olisi otettava tämä päätös huomioon asetuksen (EU) 2020/672 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitetussa lainasopimuksessa.

12) Tällä päätöksellä ei saisi rajoittaa sisämarkkinoiden toiminnan vääristymiseen liittyvien mahdollisten menettelyjen, erityisesti perussopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisten menettelyjen, tuloksia. Päätöksellä ei poisteta jäsenvaltioille perussopimuksen 108 artiklan nojalla kuuluvaa velvoitetta ilmoittaa komissiolle mahdollisista valtiontuista.

13) Belgian olisi ilmoitettava komissiolle suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta säännöllisin väliajoin, jotta komissio voi arvioida, missä määrin maa on toteuttanut kyseiset menot.

14) Taloudellisen avun myöntämistä Belgialle koskevaa päätöstä tehtäessä on otettu huomioon maan tämänhetkiset ja odotettavissa olevat tarpeet sekä muiden jäsenvaltioiden asetuksen (EU) 2020/672 nojalla jo toimittamat tai suunnitteilla olevat taloudellisen avun pyynnöt yhdenvertaisen kohtelun, solidaarisuuden, oikeasuhteisuuden ja avoimuuden periaatteita noudattaen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1342 seuraavasti:

1) Muutetaan 2 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Unioni asettaa Belgian saataville enintään 8 197 530 000 euron lainan. Lainan keskimääräinen enimmäismaturiteetti on 15 vuotta.”;

b) korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Ensimmäinen erä maksetaan sillä edellytyksellä, että asetuksen (EU) 2020/672 8 artiklan 2 kohdassa säädetty lainasopimus on tullut voimaan. Mahdolliset myöhemmät erät maksetaan tällaisen Belgian ja komission välillä tehdyn lainasopimuksen ehtojen mukaisesti tai sillä edellytyksellä, että viimeksi mainittuun tehty lisäys, jos sellainen tarvitaan, on tullut voimaan, tai myöhemmin muutetun lainasopimuksen ehtojen mukaisesti.”

2) Korvataan 3 artikla seuraavasti:

”3 artikla

Belgia voi rahoittaa seuraavia toimenpiteitä:

a) lomautusjärjestely ”chômage temporaire / tijdelijke werkloosheid” seuraavassa säädetyn mukaisesti: ”Koninklijk besluit van 30 maart 2020 tot aanpassing van de procedures in het kader van tijdelijke werkloosheid omwille van het Covid-19-virus en tot wijziging van artikel 10 van het koninklijk besluit van 6 mei 2019 tot wijziging van de artikelen 27, 51, 52bis, 58, 58/3 en 63 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en tot invoeging van de artikelen 36sexies, 63bis en 124bis in hetzelfde besluit / Arrêté royal du 30 mars 2020 visant à adapter les procédures dans le cadre du chômage temporaire dû au virus Covid-19 et à modifier l’article 10 de l’arrêté royal du 6 mai 2019 modifiant les articles 27, 51, 52bis, 58, 58/3 et 63 de l’arrêté royal du 25 novembre 1991 portant

réglementation du chômage et insérant les articles 36sexies, 63bis et 124bis dans le même arrêté”;

b) itsenäisille ammatinharjoittajille maksettava covid-19-ansionmenetyskorvaus seuraavassa säädetyn mukaisesti ”Loi du 23 mars 2020 modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant les mesures temporaires dans le cadre du COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants / Wet van 23 maart 2020 tot wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en tot invoering van tijdelijke maatregelen in het kader van COVID-19 ten gunste van zelfstandigen”;

c) covid-19-vanhempainvapaa seuraavassa säädetyn mukaisesti: ”Arrêté royal n° 23 du 13 mai 2020 pris en exécution de l’article 5, § 1, 5°, de la loi du 27 mars 2020 accordant des pouvoirs au Roi afin de prendre des mesures dans la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II) visant le congé parental corona / Koninklijk besluit nr. 23 van 13 mei 2020, tot uitvoering van artikel 5, § 1, 5°, van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II) houdende het corona ouderschapsverlof”;

d) alueelliset ja kieliyhteisöjen tulotukijärjestelyt seuraavasti:

i) Brysselin pääkaupunkialue:

– yrityksille maksettava korvaus itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden henkilön yritysten tukemiseen liittyvien menojen osalta seuraavassa säädetyn mukaisesti: ”Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019 du 23 avril 2020 / Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 van 23 april 2020”;

– yrittäjille maksettava korvaus itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden henkilön yritysten tukemiseen liittyvien menojen osalta seuraavassa säädetyn mukaisesti: ”Bijzondere machtenbesluit nr. 2020/030 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 mei 2020 / Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/030 du 28 mai 2020”, sellaisena kuin se on laajennettuna seuraavilla:”Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 octobre 2020 relatif à une aide aux secteurs de l'événementiel, du monde de la nuit, du tourisme et de la culture dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19 / Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 oktober 2020 betreffende steun aan de evenementen-, uitgaans-, toeristische en culturele sector in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19” ja ”Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 novembre 2020 relatif à une aide aux entreprises débits de boissons et restaurants dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19 / Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 november 2020 betreffende steun aan de eet- en drankgelegenhedenondernemingen in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19”;

– pätkätyöntekijöille maksettava korvaus seuraavassa säädetyn mukaisesti: ”Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24

juillet 2020 instaurant une aide exceptionnelle pour les travailleurs intermittents de la culture / Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 juli 2020 houdende invoering van uitzonderlijke steun voor de cultuurwerkers”;

– yrittäjille ja yhden henkilön yrityksille tarkoitettu hätätilanteen tukijärjestely niiden julkisten menojen osalta, jotka liittyvät itsenäisille ammatinharjoittajille ja yhden henkilön yrityksille myönnettyjen lainojen odotettavissa oleviin tappioihin, seuraavassa säädetyn mukaisesti: ”Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant l’octroi d’une subvention de 1.625.000,00 EUR à la SA Brusoc dans le cadre de l’octroi de micro-crédits de trésorerie pour les indépendants et les micro-entreprises en raison de la crise sanitaire du COVID-19 / Toekenning van micro-kaskredieten voor zelfstandigen en zko’s”;

ii) Flanderi ja flaaminkielinen yhteisö:

– koronahaittakorvaus itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden henkilön yritysten tukemiseen liittyvien menojen osalta seuraavassa säädetyn mukaisesti: ”Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020”;

– korvaus itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden henkilön yritysten tukemiseen liittyvien menojen osalta seuraavassa säädetyn mukaisesti: ”Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020”;

– tukimaksu itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden henkilön yritysten tukemiseen liittyvien menojen osalta seuraavassa säädetyn mukaisesti: ”Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020”, sellaisena kuin se on jatkettuna seuraavilla: ”Besluit van de Vlaamse Regering van 23 oktober 2020”, ”Besluit van de Vlaamse Regering van 7 augustus 2020” ja ”Besluit van de Vlaamse Regering van 13 november 2020” (Flanderin suojelujärjestely 1, 2 ja 3);

iii) ranskankielinen yhteisö:

– tuki kulttuurialan toimijoille seuraavassa säädetyn mukaisesti: ”Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n° 4 du 23 avril 2020”;

– tuki päivähoidon toimijoille itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden henkilön yritysten tukemiseen liittyvien menojen osalta seuraavassa säädetyn mukaisesti: ”Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020”;

iv) Vallonia:

– yritysten toiminnan keskeyttämisestä maksettava korvaus itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden henkilön yritysten tukemiseen liittyvien menojen osalta seuraavassa säädetyn mukaisesti: ”Arrêté ministériel du 8 avril 2020 portant exécution de l’arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020”;

– koulutustoiminta seuraavassa säädetyn mukaisesti: ”Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin 2020”;

v) saksankielinen yhteisö:

– määräyksen ”Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret I vom 6. April 2020” 7 artiklan mukainen tuki kulttuurialan toimijoille ja itsenäisille ammatinharjoittajille avustuksiksi muunnettaviin lainoihin liittyvien menojen osalta;

– määräyksen ”Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret III vom 20. Juli 2020” 4 artiklan mukainen tuki matkailualan toimijoille itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden henkilön yritysten tukemiseen liittyvien menojen osalta;

e) määräyksen ”Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret I vom 6. April 2020” 7 artiklan mukaiset terveyteen liittyvät toimenpiteet saksankielisessä yhteisössä.”

3) Korvataan 4 artikla seuraavasti:

”4 artikla

1. Belgian on ilmoitettava suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta komissiolle viimeistään 30 päivänä maaliskuuta 2021 ja sen jälkeen kuuden kuukauden välein, kunnes kyseiset suunnitellut julkiset menot ovat toteutuneet täysimääräisinä.

2. Jos 3 artiklassa tarkoitetut toimenpiteet perustuvat suunniteltuihin julkisiin menoihin ja toimenpiteistä on annettu täytäntöönpanopäätös täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1352 muuttamisesta, Belgian on ilmoitettava suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta komissiolle kuuden kuukauden kuluessa kyseisen päätöksen hyväksymispäivästä ja sen jälkeen kuuden kuukauden välein, kunnes kyseiset suunnitellut julkiset menot ovat toteutuneet täysimääräisinä.”

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Belgian kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja